



سنت، آمیزه‌ای از دین و فلسفه

• رضا غلامی

این کتاب عمدتاً ترجمه سه مقاله‌۱-فلسفه هندی ۲-فلسفه چینی ۳-فلسفه یهودی از دائرةالمعارف فلسفی پل ادوارد است که هو یک توسط یکی از صاحب‌نظران تألیف شده است. این کتاب زمینه ساز آشنازی جامعه علمی ما با فلسفه‌های شرقی است که به اهتمام پژوهشکده فلسفه و کلام مرکز مطالعات و تحقیقات اسلامی دفتر تبلیغات حوزه علمیه قم منتشر شده است.

این کتاب با مقدمه متوجه محترم آغاز می‌گردد. در این مقدمه مؤلف نگاهی به فلسفه هندی و فلسفه چینی داشته است که بنحو خلاصه به بخشی از این مقدمه نگاهی خواهیم داشت.

متوجه محترم در مقدمه خود به نکاتی درباره ویژگیهای اندیشه فلسفی هندی که از کهن‌ترین سنت‌های فکری بشری است اشاره نموده است.
۱- در سنت هندی بین مباحث مربوط به دیدگاه‌های فلسفی و حکمت یا فرزانگی تفاوت وجود دارد، برای اولی لفظ «درشنه» و برای دو مورد دیگر کلمات «براهماویدیا» (برهمن‌شناسی) و «آتماویدیا» (خودشناسی) استعمال می‌شود که مجموعاً معادل تعبیر «حکمت» در فرهنگ اسلامی است.

۲- آنچه بیش تر محققان بدان اعتراف دارند، ارتباط و پیوستگی دین، فلسفه و عرفان در سنت تفکر هندی است، به گونه‌ای که تفکیک این سه و مشخص کردن مزه‌های هر کدام در اندیشه هندی به راحتی میسر نیست. تمام مکاتب فکری هند جز در مواردی نادر، به تدریج رنگ دینی به خود گرفته و یا حتی مثل آینین بودا به یک دین تبدیل شده‌اند که این درست برخلاف جریان اندیشه یونانی است.

۳- آمیختگی نظر با عمل که شاید خود نتیجه خصوصیات فوق باشد، از دیگر جنبه‌های تفکر هندی است؛ زیرا در اندیشه آن‌ها «حقیقت، فی نفسه ارزشمند نیست، بدلیل نقش رهایی بخش آن است که ارزشمند می‌شود. زیرا شناخت حقیقت به انسان کمک می‌کند تا خود را رها سازد. هدف اعلای فرزانه هندی دست‌یابی

شاره‌ای به جلد و صفحه‌انها در پاورقی نرفته است. برای نمونه به صفحه‌های ۱۲۴، ۱۲۷، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۷، ۱۴۹ و ۱۶۹ مراجعه شود.

۴- نویسنده محترم و اندیشمند کتاب بر آن است که واژه قلندر و مفهوم آن برگرفته از کیش بودایی است (به صفحه ۱۵۷ کتاب مراجعه شود) اما هیچ دلیل و شاهد لغوی و زبان‌شناسی و تاریخی ... برای آن نمی‌آورد.

۷- در صفحه ۱۶۳ از حسن بن محمد بن محمد بن قلاندن نام برده شده است. که قلاندن اشتباہ چاپی است و صحیح آن قلاوون است.

۹- کاستی دیگر کتاب فهرست مأخذ پایانی آن است.

همچنین در نمایه کتاب، نام اشخاص در صفحه‌های بسیاری به احتمال قریب به یقین سهوا فهرست نشده است. مانند نام این بابویه در نمایه که علاوه بر صفحه‌های مذکور در صفحه‌های ۱۲۷، ۱۵۰، ۱۷۹، ۱۸۵، ۲۰۹-۲۱۰، ۲۱۹-۲۲۱ کتاب به نام این بابویه و شیخ صدقوق برمی‌خوریم که ذیل نام او در نمایه نیامده است. و یا نام مسعودی که علاوه بر صفحه‌های مذکور ذیل نام او، صفحه‌های ۱۷۸ و ۱۷۹ از قلم افتاده است.

سخن آخر اینکه مطالعات و پژوهش‌هایی که با نگرش تطبیقی خصوصاً در حوزه دین‌شناسی صورت می‌گیرد، شاید در پاره‌ای موارد حساسیت‌های متدينین جامعه ما را برانگیزد و برآشوبد؛ زیرا باب چنین مطالعاتی هنوز در جامعه ما چنانکه شاید و باید حتی برای اندیشمندان و پژوهشگران گشوده نشده است.

حال آن که این مطالعات می‌تواند میزان تأثیر و تأثر آموزه‌های ادیان را از هم و پرهم روشن سازد و تفکر ناب و زلال دینی ما مسلمانان خصوصاً شیعیان را از ناخالصی‌ها بزادد.

بازتاب بودا در ایران و اسلام



بازتاب اسناد بودا در ایران و اسلام

سید حسن امین

امیر کسری، چاپ اول ۱۳۷۸



به حقیقت نیست، رهایی است؛ فتح آزادی مطلق است. به عبارت دیگر، فلسفه صرفاً مجموعه‌ای از مباحث نظری برای ارضای حس کنجکاوی بشر نیست، بلکه تلاشی فکری است که در مسیر نجات و رستگاری انسان به کار می‌آید.»

در ادامه مترجم محترم جنبه‌های دیگر تفکر هندی را مورد اشاره قرار داده است که عبارتست از: حس تفاهem و تحمل در بین جریانات مختلف فکری و فلسفی و عدم تعارض بین آنها، «تولرانس» دینی و نیز قدرت خوب شگفت‌انگیز اندیشه‌ها و کیش‌های متنوع در سنت هندوکه از خصوصیات بارز و منحصر بفرد فکر و فرهنگ هندی است. به نحوی که می‌توان در میان این فلسفه‌ها، طیفی از گرایش‌های مختلف، مشتمل بر بی‌خدایی و ماده‌گرایی مکتب «چارواکه» چند خدایی، یکتاپرستی و وحدت وجود عمیق و لطیف «شنکره» را ملاحظه کرد.

همچنین در ادامه مترجم به تقسیم‌بندی مجموعه مکاتب فکری و فلسفی هند به دو دسته کلی اشاره کرده است. دسته اول: مکاتب ناسیکه یا سنت‌گرا که شش مکتب «نیایه»، «وایشیشیکه»، «یوگا»، «سانکههیه»، «میمانسا»، «ودانته» را شامل هستند، که به حقانیت و مرจحیت آسمانی کتاب‌های «ودا» معترف‌اند و بدون چون و چرا خود را تابع آن‌ها دانسته و از آن‌ها پیروی می‌کنند.

دسته دوم: مکاتب ناسیکه یا غیر سنت‌گرا که سه مکتب «بودا»، «جین» و «چارواکه» هستند، برخلاف مکاتب فوق منزلت آسمانی و دادها را منکرند.

از نظر مترجم علی‌رغم تنوع بینشها و نگرشها مکاتب هندی مقصد واحدی را دنبال می‌کنند که از نظر برخی از محققان این اصول و مقاصد مشترک عبارتند از:

۱- اعتقاد به «کرمه» (باز پیدایی)

۲- رهایی

۳- اعتقاد به وجود یک گوهر ثابت

۴- آموزه ادوار جهانی

در ادامه نگاه به فلسفه هندی مترجم محترم به تحویل اجمالی به بررسی مکاتب هندی پرداخته است.

در بخش دوم مقدمه، مترجم نگاهی اجمالی به فلسفه چینی نیز داشته است که نظر خوانندگان محترم را به خلاصه بخشی از آن جلب می‌کنیم:

مترجم می‌نویسد: ویژگی کلی اندیشه چینی، که

نظر اکثر محققان را به خود جلب کرده است، تعلق خاطر او ادامه می‌دهد که تسلط دین بر فلسفه در سراسر دوران تفکر کلاسیک و میانه هند، رسمآ در این نظریه سنتی تصدیق شده است که هدفی غایی فلسفه، «مکشہ» یا رهایی است. این تسلط به این معنی هم هست که فهم ادله‌ای که برای ساخت «درشنه»‌ها یا دیدگاه‌های مختلف می‌باشد، در صور گوناگون تجربیات دینی و تمایلات کلامی یافت شود، لازم است.

نظر اکثر محققان را به خود جلب کرده است، تعلق خاطر آن به سیاست و ادبیات و هنرها زیبا و بیش از همه، اخلاق و روابط اجتماعی به جای مباحث مابعدالطبیعی بود؛ البته آین «دایوئی» در این میان یک استثناست، بدین لحاظ ذهن و دل چینی به جای آن که در اندیشه خدا و سایر موضوعات و مقاهم دینی و متافیزیکی بوده باشد، بیش تر معطوف به انسان در مقام عضوی از اجتماع و جزئی از طبیعت بوده و در اندیشه هماهنگی بین این سه به سر برده است، و در یک کلام بیش از آن که آخری باشد، دنیوی بوده است. ما بعدالطبیعی ترین جنبه این اندیشه، که هسته مرکزی برخی مکاتب چینی، مثل مکتب دافو را تشکیل می‌دهد، پرداختن به داده است که به معنای راه است و تفاسیر متعددی از آن به عمل آمده و تلقی عمومی از آن عبارت است از: روال کلی، سنت و قانون عام حاکم بر طبیعت و هستی.

مترجم در این بخش از مقدمه خود ادامه می‌دهد: دو گرانه اصلی تفکر فلسفی چینی، اندیشه کنفوشیوسی و تفکر دایوئی است که اولی انسان‌گرا و زمینی است و دومی عرفانی و آن جهانی، و تعارض پرسایقه بین این دو جریان، نوعی تعادل را در اندیشه چینی موجب شده است. این دو مکتب به ضمیمه دو مکتب «موزه و قانون» می‌روند که مهم‌ترین فلسفی چین باستان به شمار این مکاتب هستند، مثل: کنفوشیوس، منیسوس، لاتوزه، جوانک زه، یانگ جو، موزه، سیون زه و هان نی زه.

در ادامه مترجم به توضیح چهار مکتب فوق پرداخته‌اند. حال بعد از معرفی مقدمه مترجم به سراغ بخشها مختلف این کتاب خواهیم رفت. اولین بخش این کتاب درباره فلسفه هندی است که به قلم نینیان اسمارت به رشتۀ تحریر درآمده است.

در ابتدای این بخش اسمارت استعمال کلمه «درشنه» (به معنای مشاهده) را برای یک نظام مابعدالطبیعی، گویای دو خصیصه عام فلسفه هندی دانسته است.

۱- این فلسفه، از گذشته‌ای کاملاً دور، در برخی از نظام‌های سنتی، تبلور یافته است.

۲- این نظام بر نجات‌شناسی یا الهیات تکیه دارد و فرض بر آن است که به بینشی از جهان می‌انجامند که مستلزم تجربه دینی و یا عرفانی است.

سنت فلسفی

کتابخانه ملی اسلامی

نیان اسمارت، یعنی جان شربر

برخی از مکاتب هندی

مقدمه کتابخانه ملی اسلامی

کتابخانه ملی اسلامی

سند سنت فلسفی

نینیان اسمارت، وین زای چای، شلو مو پیغز

ابوالفضل محمودی

دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم، چاپ اول



با وجود این، گرایش‌های طبیعت‌گرایانه و ماده‌گرایانه در تفکر هندی موجود بوده و هست و اگر چه ممکن است عوامل دینی، بیش تر مبین جنبه‌های محوری «درشنه»‌ها باشند؛ اما عوامل مؤثر دیگری نیز (همانند عوامل ماقبل علمی و معرفت شناختی) در ساختار آن‌ها وجود دارند. به علاوه، در جریان تأثیر متقابل دیدگاه‌ها در یکدیگر، گسترش قابل ملاحظه‌ای در احتجاج فلسفی و پیش‌رفتی در منطق، حاصل شده است؛ از همین رو مؤلف در ابتدای این فصل به توصیف خاستگاه و ساختار نظامهای مابعدالطبیعی عمده پرداخته و آن‌گاه به توصیف دلایل و نظریاتی می‌پردازد که در مورد برخی عنوان‌کلیدی فلسفی عرضه شده است و سرانجام پیش‌رفت‌های فلسفه هندی جدید را توضیح داده است.

در ادامه مؤلف در راستای تبیین تاریخ و تبلور اولیه دیدگاه‌های هندی می‌نویسد: به دلیل جهت‌گیری دینی اغلب فلسفه‌های هندی، این دیدگاه‌ها معمولاً برحسب تأیید و یا عدم تأیید اعتبار متون «ودا»، به دو دسته سنتی و غیرسنتی، طبقه‌بندی شده‌اند. از میان این متون مقدس هندو و یا سنتی، از حیث سبک و سیاق، مابعدالطبیعی ترین و منظم‌ترین آن‌ها «آپه نیشد»‌ها هستند؛ اما رشتۀ‌های گوناگونی از تفکرات در آن‌ها مطرح شده است که غالباً متعارض می‌نمایند. این تنواع اندیشه، آزادی عمل قابل توجهی را در تفسیر این متون، رواداشته است، به طوری که سنت‌گرایی متن‌گرایانه به یک دیدگاه واحد، رهنمون نشده است و از این‌رو، علمای مابعدالطبیعه هندو در التزامشان [به] این [منابع] طبقی را از مطلق‌گرایی و خداباوری دینی تا الحاد و بی‌خدابی را تشکیل می‌دهند. در رأس مکاتب غیرسنتی دو مکتب «بودیزم و جینیزم» قرار دارند که به کتب مقدس خاص خودشان که برخی از آنها از جهت روش کار به نحو چشم‌گیری فلسفی و استدلالی هستند - و نیز به ماده‌گرایی - مکتب چاروکه - نظر دارند. مؤلف معتقد است: ماده‌گرایی در ابتداء رشد خوبی داشت ولی به دلایلی چند از ادامه حیات به عنوان یک دیدگاه سنتی ناکام ماند، از این‌رو، در متون جامع به ندرت اثری از آن به چشم می‌خورد.

بخشهای مختلف این فصل عبارتند از: سانکهیه و یوگا، اتمیزم نیایه - واشیشیکه - ماده‌گرایی - میمانسا - و دانته و مکاتب دیگر -

جینیزم - بودیزم - تحلیل دیدگاه‌های اصلی - دلایل اثبات وجود خدا - استدلالهایی در مورد نفس و آگاهی - علیت - فلسفه ارزش دوران جدید.

دومین بخش این کتاب فلسفه چینی نوشته وینگ زای جان است. در ابتداء مؤلف به چهار دوره از دورانی که فلسفه چینی در ۲۵۰۰ سال تکامل خود پشت سر گذارده است اشاره می‌کند. او در این باره می‌نویسد: دوره باستان (تا ۲۲۱ ق.م) یعنی دورانی که به اصطلاح «صد

مکتب» رقابت می‌کردند؛ دوره میانه (۲۲۱-۹۶۰ ق.م) تا ۹۶۰ متفکران مستقل را شامل می‌شد، یک وجه اشتراک داشتند و آن اینکه انسان، هم در مقام یک فرد و هم به اجتماعی و سیاسی تفوق یافت تا زمانی که در حوزه فلسفه ابتداء به وسیله مکتب نو - دانوی و سپس بوسیله مکتب بودائی، تحت الشاعع قرار گرفت؛ دوره جدید (۹۶۰-۱۹۰۰ م) دورانی که مکتب نوکنفوسيوسی،

فلسفه پلامنانز بود، هر چند به هیچ وجه، در درون خود بی تفاوت و بدون اختلاف نبود؛ و دوره معاصر (از ۱۹۱۲ به بعد) دورانی که مکتب نوکنفوسيوسی روبه زوال نهاد و با فلسفه غربی چالش پیدا کرد، ابتداء تسلیم آن شد و سپس نیروی تازه‌ای یافت و تجدید بنا گردید، اما در اواسط قرن به وسیله مارکسیسم از توان افتاد.

در ادامه مؤلف به هر دوران به صورت مستقل پرداخته و مکاتب هر یک را تشریح نموده است. مؤلف درباره دوره باستان نوشته است: صد مکتب که فلاخان متفرق، سیاسی‌ها، سیاست‌گذاران نظامی و دیگر

دوره دیگری که در این بخش بدان پرداخته شده، دوره میانه است، مؤلف درباره این دوره می‌گوید قانون‌گرایانه در دوره دودمان چین با قدرت تمام حکومت کردند و به هیچ مکتب دیگر اجازه فعالیت ندادند. اما مکاتب دیگر نیز به هیچ وجه به طور کامل از صحنه غایب نبودند. هنگامی که این دودمان بوسیله

دوستانهان در سال ۲۰۶ ق.م. سرنگون شد، بعضی از این مکاتب، حیاتی دوباره یافتد و بوسیله آنها جریان فکری مخالف به راه افتاد. نتیجه این امر وجود امدن

یک جنبش [افکری] تلفیقی بود.

مکاتبی که در خصوص این دوره در این بخش تشریح شده‌اند عبارتند از: مکتب کنفوشیوسی تلفیقی، مکتب نواداونی و مکتب بودا.

□□□

دوره سوم، دوران جدید یا نوکنفوشیوسی است. درباره این دوره نیز نظرتان را به نظرات مؤلف جلب می‌کنیم:

گسترش وسیع «چان» و جذابیت مابعدالطبیعه «هوبی - یوان» و «دیان - رای»، همین طور علم النفس چان، ترکیبی را بوجود آورد که کنفوشیوسی‌ها را از خواب طولانی بیدار کرد. در درون خود مکتب کنفوشیوس، قرن‌ها مساعی [دانشوران] منحصر به مطالعه متون و تالیف‌های فхیم و پرشاخ و برگ [عقلق] بود. پس از مدت‌ها تأخیر، اکنون واکنش آغاز شده بود در نتیجه در سالهای اول سلسله سونک (۹۶۰ - ۱۲۷۹) کنفوشیوسی‌ها مسائل جدیدی را مطرح و تلاش کردند تا راه حل‌های آن‌ها را بیابند. با توجه به اینکه «کتاب تغییرات» در طول اعصار از نفوذ فوق العاده‌ای برخوردار گشته بود، طبیعتاً کنفوشیوسی‌ها برای گرفتن الهام و کسب حمایت، به آن رجوع کردند اما به جای آنکه همانند دانوی‌ها این کتاب را برای پیش‌گویی به کار گیرند از آن برای مطالعه سرشناس و سرتوشت انسان، بر اساس اصل استفاده کردند. سرانجام این حرکت جدید به نام مکتب «سرشت و اصل» (سینگ - لی - سیوه و یا به انگلیسی "Neo - Confucianism" [امکتب نوکنفوشیوسی] معروف شد. مکاتبی که در این دوره در این کتاب تشریح شده است عبارتند از: مکتب نوکنفوشیوسی خردگرایانه و مکتب نوکنفوشیوسی ایدنالیستی.

دوره چهارم و آخرین دوره، دوران معاصر (از ۱۹۱۲) است. مؤلف در این باره می‌نویسد: در چین قرن بیستم فلسفه حقیقتاً در آشتگی و سردرگمی به سر برده، اما به وضوح می‌توان گرایش‌هایی را در آن مشاهده کرد. مقدم بر همه آنها، فلسفه‌های وارداتی غربی قرار دارد در سه دهه اول داروین، ارنست هیکل، نیچه، شوپنهاور، برگسون، کانت، دکارت، جیمز، دیویس، مارکس و دیگران، هر کدام با حامیان خود مطرح شدند. از بین این‌ها جیمز و دیویس، بیشترین نفوذ را داشتند؛ زیرا هویش رهبر انقلاب روشنگری از پراگماتیسم حمایت می‌کرد. با وجود این، تنها مارکسیسم، قدرتمند باقی ماند و به فلسفه حکومت مستقر، تبدیل شد.

مؤلف ادامه می‌دهد: هم آئین کنفوشیوس و هم آئین بودا پس از یک دوره طولانی زوال و انحطاط، تحت تأثیر فلسفه غربی، حیاتی دوباره یافتند. سه تن از متفکرانی که در تحول فلسفه چینی در دوران معاصر نقش داشته و فلسفه‌هایی جامع و معقول را بوجود آوردند در انتهای این بخش معرفی شده‌اند که عبارتند از: فونگ یو-لان، سیونگ-ش - لی چانگ تونگ - سون.

□□□

بخش سوم و آخر این اثر فلسفه یهودی نوشته شلوموپینتز است. پیز این اعتقاد را موجه دانسته است که تاریخ فلسفه یهود در اسکندریه و حدوداً در آغاز تاریخ مسیحی آغاز شده است؛ یعنی هنگامی که اولین تلاش قابل توجه انجام گرفت تا مفاهیم و روش‌های فلسفه یونانی برای سازش یافتن با واقعیاتی (یعنی تاریخ یهود) آن گونه که در سنت دینی و وحی کتاب مقدس تفسیر شده) که از نظر فلسفی کاملاً عجیب و غیر عادی بودند، مورد استفاده قرار گیرند.

مؤلف مقاله خود را به این صورت بخش بندی کرده است: دوران یونانی مایی، قرون میانه، اواخر دوره میانه دوران جدید و معاصر.

در دوران یونانی مایی، تلاش برای به کارگیری مفاهیم فلسفی یونانی به نفع اعتقادات یهودی، به وسیله فیلون یهودی (حدود ۴۰ ق.م. - ۴۰ ب.م.) انجام گرفت. مؤلف کار اصلی فیلون در طول حیاتش را «هرمنوتیک» می‌داند. از نظر مؤلف فیلون مفاهیم یهودی را در قالب‌های فلسفی یونانی قرار داده و با این کار برای آن اعتیار عقلانی (و یا فرهنگی) فراهم آورد و از سوی دیگر، نشان داد که از دیدگاه یهودیت، بسیاری از عقاید یونانی بی‌نقص است و آن‌ها را می‌توان با آموزه‌های یهودی خود فیلون و با معنای تمثیلی مton کتاب مقدس سازگار تلقی نمود. او به دو مرجع استناد جست: سنت دینی یهود و فلسفه یونانی. مؤلف ادامه می‌دهد: می‌توان تا حد نسبتاً معقولی استدلال کرد که فیلون در نکات محوری تفکرات خود، همانند تصویرش از لوگوس، مفاهیم فلسفی را برای زرق و برق بخشیدن به عقاید اساساً غیر فلسفی به کار یerde است. یکی از کارکردهای اصلی لوگوس از نظر فیلون، این بود که به عنوان واسطه‌ای بین خدای متعال ناشناختی و جهان به کار رود. مؤلف درباره فیلون می‌نویسد: رویکرد فیلون، شیوه تفسیر او طریقه تفکر او و همین طور برخی تصویرات اوی و مهم‌تر از همه آن دیشه لوگوس، تأثیر قابل ملاحظه‌ای بر اندیشه مسیحیت اولیه بر جای نهاد، که با تأثیر [اندک] آن بر تفکر یهودی به هیچ وجه قابل مقایسه نبود. بعدها در قرون وسطاً شناخت فیلون در بین یهودیان یا خیلی جزئی بود و یا در غالب موارد اصلاً وجود نداشت.

و اما گذشته از دوران‌های دیگر که در این بخش بدان پرداخته شده، مناسب دیدم که به دوران جدید و معاصر از نظر مؤلف نگاهی داشته باشیم مؤلف می‌نویسد: اخراج یهودیان از اسپانیا و پرتغال، مرکز جدیدی را برای تفکر یهودی، یعنی هلند بوجود آورد. بسیاری از تبعیدیان یهود آن جا را موطنی جدید و امن یافتند.

مؤلف ادامه می‌دهد: داکوستا و اسپینوزا، هر دو بر ضد سخت کیشی یهودی شوریدند. بوریل داکوستا از پرتفعال به آمستردام رفت... ضدیت وی با یهودیت

